Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 206 (2208) ♦ Четвер, 4 листопада 1999 року ♦ Ціна договірна

4 листопада

✔ 1872 р. Народився Богдан Лепкий, поет, письменник.

✔ 1946 р. Офіційна дата створення Організації Об'єднаних Націй з питань освіти, науки та культури (ЮНЕСКО).

✔ 1959 р. У Севастополі відкрилася діорама «Штурм Сапун-гори».

✔ 1991 р. Створено національну гвардію та прикордонні війська України.

Парламентська хроніка

Порушень зафіксовано багато

Ранкове й денне засідання 3 листопада

Тема президентських виборів переважала на початку роботи сесії Верховної Ради. Зокрема, в заяві фракції Компартії України йшлося про те, що держава стала поліцейською. У ній було наведено приклади фальсифікації результатів виборів.

Саме тому народний депутат Олександр Єльяшкевич, який очолював спеціальну комісію з дотримання конституційних прав громадян, у своєму виступі додатково навів ще багато випадків порушень виборчого законодавства. У 135-му виборчому окрузі, наприклад, в урнах було виявлено на 21 тисячу бюлетенів більше, ніж їх було видано, і т. ін.

(Закінчення на 2-й стор.).

У номер

Спостерігачі провели моніторинг

28 жовтня — 2 листопада для проведення моніторингу президентських виборів в Україні перебували спостерігачі від Парламентської асамблеї Ради Європи — 15 осіб, по 6 представників Міжпарламентської асамблеї СНД, а також Державної Думи Федеральних зборів Російської Федерації.

Гості мали зустрічі з Головою Верховної Ради Олександром Ткаченком, Прем'єр-міністром Валерієм Пустовойтенком, керівниками депутатських фракцій і груп та кандидатами на посаду Президента України, головою Центральної виборчої комісії Михайлом Рябцем, відповідальними працівниками президентської адміністрації. Відбулися також зустрічі зі спостерігачами від Організації безпеки та співробітництва у Європі (ОБСЄ), послами країн — членів Ради Європи в Україні, представниками неурядових правозахисних організацій, засобів масової інформації в Україні.

У день виборів спостерігачі міжпарламентської групи побували на виборчих дільницях в Автономній Республіці Крим, у Києві, Київській, Дніпропетровській, Одеській, Полтавській та Черкаській областях.

Прес-служба Верховної Ради України.

ЗЕМЛЯ для бюрократа чи для селянина?



Місцева влада видала селянам земельні сертифікати. Вона вважає, що цим задовольнила хліборобів. Але людям потрібні не папірці, а земля. Вони хочуть стати її господарями, щоби працювати на ній, здавати її в оренду чи віддати у спадок. Про колізії, які у зв'язку з цим виникають між трударями та чиновниками, розповідається на 5-й стор.

Працевлаштували не лише Віктора

На лист нашого передплатника Ольги Безрук із селища Рокитне (Рівненщина), яка просила допомогти працевлаштувати свого племінника, колишнього воїна-«афганця», батька двох малят Віктора Марчука, керівники Рокитнівського району Олександр Капітула та Юрій Кічатий зреагували більш глобально, ніж можна було сподіватися. Ціною неймовірних зусиль і наполегливості вони відновили роботу підприємства «Рокитне-Смарагд», де одержали роботу не лише Віктор Марчук, а ще десятки представників такої рідкісної професії, як гранувальник діамантів.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.



Ан-70 візьмуть під крило

Найближчим часом уряд України розпочне розгляд державної програми серійного виробництва нового військово-транспортного літака Ан-70. Про це повідомив керівник програми Ан-70, заступник начальника відділу маркетингу Київського авіазаводу «Авіант» Валерій Кузенков. Протягом трьох років на підготовку серійного виробництва літака планується спрямувати 120 млн. доларів.

Виробництво Ан-70 розгортатиметься на потужностях Київського заводу «Авіант» у кооперації з російським ВАТ «Авіакор» (Самара). Випуск першого серійного літака на потужностях у Києві заплановано на 2002 рік.

Згідно з експертними оцінками, потреба ВПС Росії в аналогічному літаку — 164 одиниці, Німеччини — 75 і України — 65. Базовий варіант Ан-70 може перевозити до 35 тонн вантажів на відстань до 5 тис. км. Вартість літака — близько 50 млн. доларів, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

○ Підписано договір про дружбу і співробітництво між Києвом і Римом.

○ Досі не знайдено двох 15-річних підлітків, котрі загубилися в Червонопартизанських катакомбах у Керчі (Крим).

○ У підземні газосховища завантажено 16,1 млрд. кубометрів палива за потреби країни в 20 млрд. куб. м газу.

P.S.



У номер

✓ **Київ**

Оптимізм без економічного підгрунтя

Так охарактеризував заступник Голови Верховної Ради України Віктор Медведчук проект державного бюджету на 2000 рік, поданий Кабінетом Міністрів.

В. Медведчук зазначив, що проект бюджету на 83% не відповідає вимогам Бюджетної резолюції. Під час наради в парламенті керівництва ВР та її комітетів, представників уряду, голів облдміністрацій та рад більшість урядових розрахунків було визнано нереальними. Скажімо, уряд передбачає, що наступного року можна досягти зростання валового внутрішнього продукту на 0,5%. А за розрахунками інших фахівців, у тому числі й парламентських, навпаки, очікується падіння ВВП на 1%. Не підтримали депутати та керівники-регіонали і профіцит бюджету розміром 554,5 млн. грн.

Висловлювалися сумніви і з приводу залучення до бюджетних надходжень 1,4 млрд. доларів від іноземних інвестицій та 2,5 млрд. грн. — від приватизації.

На думку заступника Голови ВР, під час розгляду проекту бюджету 4 листопада парламентарії навряд чи погодяться із запропонованими витратами на соціальну сферу: 13,2% консолідованого бюджету замість 16%, передбачених Бюджетною резолюцією.

Однак за час після наради в парламенті, наголосив В. Медведчук, щоб винести на перше читання доопрацьований варіант держбюджету-2000, бюджетний комітет ВР активно, майже цілодобово, працював з урядом.

Журналісти також цікавилися оцінкою Віктора Медведчука останніх політичних подій. Заступник голови парламенту зазначив, що в другому турі президентських виборів має шанси перемогти будь-хто із двох кандидатів. У разі перемоги Леоніда Кучми очолювана Медведчуком Соціал-демократична партія (об'єднана) обов'язково вестиме переговори про участь у майбутньому уряді.

В. Медведчук переконаний, що сьогодні є можливість для створення в парламенті більшості без внесення змін до Конституції. Ця більшість, на його думку, може бути і право-, і лівоцентристська. В. Медведчук не вважає, що після виборів постане питання про переобрання керівного складу Верховної Ради: «Поки що не бачу реальних підстав і необхідності займатися цим питанням». Заступник голови парламенту з оптимізмом дивиться на співпрацю Верховної Ради з будь-яким новообраним Президентом. Адже налагоджувати конструктивне співробітництво з усіма гілками влади глава держави зобов'язаний за Конституцією.

Вітаємо тих, хто стріляє, охороняє, захищає!

У сімействі вітчизняних силових структур відзначають відразу три дні народження. Артилеристи (3 листопада), національні гвардійці та прикордонники (4 листопада) святкують свої професійні дати. В іменинників різне начальство, різні бойові завдання та методи їх виконання, різні противники, але одна мета — захист Батьківщини. Вони служать народові України, якому присягали, вражаючи противника вогнем, запобігаючи зазіханням ззовні на державному кордоні довжиною в сім тисяч кілометрів, борючись з наслідками стихійних лих і техногенних катастроф, попереджуючи та руйнуючи підступні плани зовнішніх і внутрішніх ворогів.

Служба нелегка, ризикована і, чесно кажучи, малооплачувана, але потрібна й благородна. Відзначаючи вісім років славних українських військових формувань, вітаємо їх і зичимо, щоб на озброєнні завжди були пильне око, тверда рука та національна свідомість.

***На фото:** гвардійці складають присягу.*



Порушень зафіксовано багато

Ранкове й денне засідання 3 листопада



Парламентська хроніка

(Початок на 1-й стор.).

— Єдина заслуга демократії в тому, що вибори відбулися, — наголосив О. Єльяшкевич.

Він також звернув увагу на те, що під час президентських виборів численні порушення зафіксували також і спостерігачі європейських інституцій.

Верховна Рада прийняла рішення 4 листопада заслухати звіт спеціальної комісії, в якому буде викладено повний перелік порушень, виявлених під час першого туру президентських виборів.

Власне, це й спонукало народних обранців напередодні розглянути законопроекти, пов'язані з виборчим процесом.

Сесія розглянула і прийняла зміни до Закону «Про Центральну виборчу комісію». Отже, 30 грудня цього року буде проведено ротацію керівництва Центральної виборчої комісії; повноваження членів ЦВК можуть бути припинені в судовому порядку.

Народні депутати не змогли подолати вето на закон «Про зміни до Закону України «Про вибори Президента України». А тому прийняли рішення: погодитися із зауваженнями Президента і вилучити статтю 29. Але доповнили ст.30 положенням, де йдеться про право Верховного Суду зняти з реєстрації кандидата у Президенти в разі порушення ним виборчого законодавства, навіть якщо вибори відбулися.

Сесія прийняла рішення розглянути пропозиції Центральної виборчої комісії про зміни до Закону України «Про вибори Президента» наступного дня.

Народні депутати не подолали вето Президента на закон «Про внесення змін до Цивільно-процесуального кодексу».

На сесії було також розглянуто низку законів, що стосуються питань приватизації державного майна.

У третьому читанні народні депутати прийняли Закон «Про управління об'єктами державної власності», схвалили Закон «Про спеціальну економічну зону «Рені»», а також зміни до Закону «Про спеціальний режим інвестування на територіях пріоритетного розвитку в Луганській області».

Володимир КОРОЛЮК.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.





Бюджет як чай без заварки і цукру

Сьогодні Верховна Рада розглядатиме в першому читанні проект закону «Про Державний бюджет України на 2000 рік»



Коментар

Найголовніше питання — чи вдасться нарешті у 2000 році хоча б приблизно виконати заплановане? Адже досвід попередніх років свідчить про цілковиту невідповідність затверджених показників держбюджетів останніх восьми років із показниками звітів про їх виконання. Останній приклад — виконання держбюджету за 1998 рік: його прибутки становили лише 77 відсотків від запланованих. Це офіційно. Але, врахувавши різноманітні взаємозаліки та знецінення майже вдвічі (починаючи з вересня) гривні, можемо говорити, що ця цифра надзвичайно спотворена. Бо наповнивши бюджет знеціненою гривнею, Мінфін виконав його тільки на папері, завдяки «позитивному» зростанню курсу долара.

Так само не надто великі надії покладають і на виконання показників держбюджету-99. Нагадаю, що уже після першого кварталу Верховна Рада констатувала: не виконуються 30 із 40 запланованих показників доходних джерел держбюджету. Як ми розуміємо, бюджет складався на основі чинного податкового законодавства, тому дещо дивно було чути липневі висловлювання Президента України про те, що внаслідок відхилення Верховною Радою низки указів до бюджетів усіх рівнів не потрапило близько 4 мільярдів гривень. Невже після стількох років «відшукування додаткових джерел фінансування бюджету» в нас ще залишилися платники податків, які можуть додатково сплатити 4 мільярди гривень без наступного летального випадку? Чи, може, усе це для того, щоб під кінець бюджетного року заявити: «Я ж пропонував, але парламент не дозволив змінити життя людей на краще». І, схоже, що комусь доведеться таки казати подібне, бо, за даними Держказначейства, за 9 місяців 1999 року зведений бюджет виконано лише на 66,1% від запланованого на рік. Знову-таки, з урахуванням взаємозаліків, товарного покриття боргів тощо.

Саме тому маємо право запитати: коли настане такий час, щоб бюджет — найголовніший фінансовий документ держави — нарешті став законом, який потрібно виконувати? Але чи є у нас підстави для таких сподівань? Якщо виходити з процедури підготовки проекту бюджету-2000, то ні. У статті «Профанацит бюджету» (див. «ГУ» від 7 жовтня 1999 р.) ми уже зазначали, що Кабмін, розробляючи проект держбюджету на 2000 рік, свідомо проігнорував бюджетну резолюцію, яка забороняла планувати його профіцит (перевищення доходів над видатками). А загалом, за словами Голови Верховної Ради України О. Ткаченка, уряд під час розробки законопроекту із 221 положення бюджетної резолюції повністю не врахував 142 і частково — 41 положення.

Чи можна таке ставлення до затверджених парламентом «Основних напрямів бюджетної політики на 2000 рік (бюджетної резолюції)» назвати співпрацею? У цій ситуації вже якось не хочеться дискутувати про цифри не те що на рівні сотих, але й десятків відсотків бюджетних показників. Тим паче, що цифри реальних доходів і видатків бюджету з року в рік зменшуються. Тож іноді подумаєш: «Боже мій, про що ми сперечаємося, адже в деяких країнах, співмірних за територією та кількістю населення з Україною, на чайові витрачають більше, ніж ми на всю соціальну, культурну і військову сфери». Наприклад, доходи держбюджету на 2000 рік уряд запланував на рівні 27,1 млрд. гривень, що становитиме трохи більш як 5 млрд. доларів. Водночас доходна частина бюджету Франції перевищує 460 млрд. доларів, Великобританії — 380, Німеччини — 500, Японії — 560 млрд. доларів. А коли вести мову про США, то там лише профіцит бюджету в нинішньому році заплановано на рівні 70 млрд. доларів, а в 2000 році він має сягнути 117 мільярдів.

З чого починати нам, щоб сторонні люди перестали називати Україну «ненормальною країною», де очевидний економічний спад видається за позитивні зрушення на краще, а натомість зростають лише зовнішні та внутрішні борги. Тоді як досвід інших країн свідчить, що і ми можемо жити достойно. Але наш бюджет поки що нагадує чай без заварки і цукру та й то, якщо не перекриють воду.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

ЗАКОН УКРАЇНИ

«Про внесення зміни до статті 239 Кодексу України про адміністративні правопорушення»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Статтю 239 Кодексу України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122) викласти у такій редакції:

«Стаття 239. Органи, що здійснюють управління і контроль за використанням і охороною вод та відтворенням водних ресурсів

Органи Комітету водного господарства України розглядають справи про адміністративні правопорушення, пов'язані з порушенням правил використання, охорони водних ресурсів (стаття 48, статті 59, 60, 61 (за винятком випадків забруднення та засмічення підземних вод або порушення водоохоронного режиму на водозаборах, яке спричинило забруднення цих вод).

Органи Комітету України з питань геології та використання надр розглядають справи про адміністративні правопорушення, передбачені статтями 59, 60, 61 цього Кодексу, у випадках забруднення та засмічення підземних вод або порушення водоохоронного режиму на водозаборах, яке спричинило забруднення цих вод.

Від імені органів, зазначених у цій статті, розглядати справи про адміністративні правопорушення і накладати адміністративні стягнення мають право:

1) заступники Голови Комітету водного господарства України, заступники голови Республіканського комітету по водному господарству Автономної Республіки Крим, начальники, заступники начальників управління комплексного використання водних ресурсів Комітету водного господарства України та управління водних ресурсів та водогосподарських систем Республіканського комітету по водному господарству Автономної Республіки Крим, начальники басейнових водогосподарських об'єднань та їх заступники, до компетенції яких належать питання використання та охорони вод і відтворення водних ресурсів, начальники регіональних (обласних) відділів комплексного використання водних ресурсів Комітету водного господарства України, заступник Голови Комітету України з питань геології та використання надр, до компетенції якого належать питання контролю за охороною підземних вод, начальник, заступник начальника Головного управління гідрогеологічних робіт та екології Комітету України з питань геології та використання надр — штраф на громадян до семи неоподатковуваних мінімумів доходів громадян і на посадових осіб — до восьми неоподатковуваних мінімумів доходів громадян;

2) начальники відділів водних ресурсів, завідуючі лабораторіями басейнових водогосподарських об'єднань та регіональних (обласних) відділів комплексного використання водних ресурсів Комітету водного господарства України, директори державних регіональних геологічних та казенних підприємств Комітету України з питань геології та використання надр — штраф на громадян до п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян і на посадових осіб — до семи неоподатковуваних мінімумів доходів громадян;

3) провідні інженери басейнових водогосподарських об'єднань та регіональних (обласних) відділів комплексного використання водних ресурсів Комітету водного господарства України — штраф на громадян до чотирьох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян і на посадових осіб — до п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 14 вересня 1999 року.
№ 1040-XIV.

Експерименти над демократією



Коментар

Взаємна любов традиційно не вимальовується між двома суб'єктами цього інтимного почуття — Леонідом Кучмою і Вінниччиною. «Невдячна» область уперто не помічає «щирої», ба, навіть «героїчної», турботи про неї з боку батька народу. Сам батько не може добитися від вінничан синівського послуху, хоч і «шмагає прутом» по впертій голівці з дивовижною послідовністю — час від часу міняє голів обласної держадміністрації. Підписну кампанію «завалив» Микола Чумак: збір підписів на підтримку претендента Кучми вочевидь не надихнув вінничан на «ратний подвиг». За що у липні і поплатився посадою головний адміністратор області. Всупереч громадській думці Банкова посадила в його крісло Дмитра Дворкіса: новий голова мав краще подбати про урожай. Звичайно, не буряків — голосів виборців. Обуреним «кадровою революцією» Леонід Данилович пояснив просто: призначення Дворкіса — то експеримент, розрахований на два місяці.

І ось роль піддослідного кролика для двох мільйонів вінничан скінчилася — правда, не через два, а три місяці. Експеримент Дмитро Володимирович «провалив» — з урожаєм не вийшло. Ні буряків, ні вдячності Президентові. Леонід Кучма дістав аж «бронзу» — золотим призером у регіоні став Олександр Мороз. Із таким «зухвальством» «демократ», зрозуміло, примиритися не зміг — доля попередника спіткала нову жертву «чесних і справедливих» виборів.

Як повідомив «Інтерфакс-Україна», указами Президента звільнено з посад голів Вінницької і Полтавської обласних держадміністрацій. Згідно з... поданими ними заявами. Цікаво, що «добровільна відставка» полтавчанина Олександра Колесникова також у часі збіглася з результатами 31 жовтня: Олександр Мороз і тут випередив Леоніда Кучму.

Хотілося б до всіх обласних, районних і усіх інших адміністраторів, яким погрожують зняттям з посад у залежності від результатів виборів, висловити геть просту думку: якщо діючий Президент програє, то, відповідно, він уже не буде президентом, а відтак нікого нізвідки й зняти не зможе. То може годі боятися!

Політолог Микола Томенко вважає, що головна помилка опонентів Л. Кучми полягає у вірі, що «в недемократичній країні можливі демократичні вибори».

Та хіба в нас недемократична країна? Запитайте навіть не в простих вінничан чи полтавчан, а в двох колишніх «губернаторів». Якщо вони, звісно, зважаться вам відповісти...

До речі, пан Томенко вказує не лише на помилку кандидатів у Президенти, а й виборців України. Сьогодні в ній, за словами політолога, «віддаль від політичної ненависті до політичної любові лежить всього в 5—10 гривнях». Цей прикрий для нас «метраж» пояснюється просто: перед виборами багатьом виплатили заборговані зарплати і пенсії. «Живі» гроші наївні виборці і пов'язали з владою. Наївність — сприятливе середовище для експериментів. Не над двома регіонами. Над усією державою. Між іншим, незалежно від того, хто стане лідером другого туру.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до статті 25 Закону України «Про селянське (фермерське) господарство»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Частину першу статті 25 Закону України «Про селянське (фермерське) господарство» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., №32, ст.341) доповнити реченням такого змісту: «Селянське (фермерське) господарство самостійно визначає розмір готівки, що постійно знаходиться в його касі на поточні витрати».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ, 20 жовтня 1999 року.
№ 1169-XIV.

Вибори очима міжнародних спостерігачів

Як ми вже повідомляли, після першого туру виборів було оприлюднено спільну попередню заяву спостерігачів від Організації з безпеки і співробітництва у Європі та Парламентської Асамблеї Ради Європи. Документ містить досить детальний перелік того, що ж відбувалося в Україні до та під час першого туру виборів. До вашої уваги — неофіційний переклад найістотніших пунктів заяви. Не коментуючи їх, зазначимо, що оцінка подій такими організаціями, як ОБСЄ та Рада Європи, значною мірою формує міжнародний імідж країни та її керівництва.

Роль засобів масової інформації

Від державних ЗМІ вимагається забезпечення виборців інформацією про кандидатів та їхні програми без усіляких упереджень чи переваг. Більше того, у резолюції ЦВК № 96 електронні ЗМІ, найвпливовіші джерела інформації для більшості виборців зобов'язуються передавати новини, які не мають упередженого чи особливого ставлення до кандидатів у Президенти. Місія спостерігачів помітила, що на національному та регіональному рівнях і державні, і приватні ЗМІ не виконали цих настанов — уся додаткова інформація щодо цього є і буде внесена в остаточну доповідь.

Відповідно до закону, 14 із 15 кандидатів повністю використали виділений їм для виступу в ЗМІ час. Проте на національному телеканалі УТ-1 цим виступам передували, а в одному випадку слідували, критичні зауваження та ремарки. Кандидат у Президенти О. Мороз звернувся до ЦВК з проханням дозволити йому повторити свій виступ на УТ-1. Дух закону передбачає право кандидатів на виступ, вільний від супроводжувальних коментарів до і після нього, щоб виборці могли зробити незалежний вибір.

Був плюралізм думок у друкованих приватних ЗМІ. Хоча, з юридичного погляду, висвітлення подій у загальнодержавних приватних друкованих виданнях засвідчило сильну упередженість відносно обраного кандидата, і для виборців було майже неможливо сподіватися на якесь одне джерело інформації для отримання об'єктивного враження про всю передвиборну кампанію.

Місія спостерігачів повідомили, що ЦВК отримала 130 скарг від кандидатів щодо висвітлення передвиборної кампанії у ЗМІ. Однак законам, які регулюють діяльність ЦВК та Нацради з питань телебачення і радіомовлення щодо того, як саме вони мають впливати на висвітлення кампанії засобами масової інформації, бракує чіткості. Нацрада, яка могла карати порушення закону обмеженням виходу винних ЗМІ, продемонструвала бездіяльність упродовж періоду до першого раунду виборів.

Отож висвітлення ЗМІ виборів і кандидатів у першому раунді не відповідає нормам ОБСЄ.

Роль і вплив держслужбовців і їхніх підлеглих

Закон про вибори (стаття 33.1) забороняє держслужбовцям, громадським інституціям, офіційним особам та їх підлеглим брати участь у передвиборній діяльності.

Місія спостерігачів отримала велику кількість повідомлень, що посадові особи в державних установах були залучені до кампанії на користь діючого Президента. Наприклад, голови державної адміністрації 8 областей на різних офіційних рівнях відкрито проводили агітацію за нині діючого Президента. У 6 інших областях посадових осіб та їхніх підлеглих у закладах освіти й охорони здоров'я проінструктовано з метою підтримки ними Президента Кучми.

Були підстави стверджувати, що державні спецслужби активно задіяні у втручання в кампанію з політичних мотивів. У Вінниці свідки бачили міліціонерів, які роздавали плакати (листівки), що агітували за Президента Кучму. У Львові спостерігачам повідомили, що офіційні особи виселили з місцевої штабквартири одного з кандидатів його довірених осіб за рішенням суду за два тижні до виборів. Місія погоджується, що українському керівництву необхідно підтримувати закон і втілювати юридичні рішення. Однак усі необхідні кроки має бути здійснено з гарантіями, що вони не виконуються дискримінаційними або партизанськими методами.

Більше того, місія отримала численні свідчення, що співробітники пошти були залучені до поширення агітаційних матеріалів за Президента Кучму і що співробітники ЖЕКів пропагували підтримку Президента в 4 областях. Щодо співробітників ЖЕКів, то їхня участь у кампанії може бути розцінена як наслідок залякування.

Зрозуміло, що така діяльність порушує вимоги закону й норми ОБСЄ.

Насильство у передвиборній боротьбі

Передвиборна кампанія була позначена замахом на кандидата у Президенти Наталю Вітренко 2 жовтня. Це є недопустимим, щоб кандидат або хтось із його прихильників піддавався насильству чи загрозі насильства. Як сказано у заяві місії спостерігачів від 5 жовтня, такі дії суперечать духу й букві виборчих норм ОБСЄ.

Був також й інший випадок насильства. Цього разу проти Василя Хари, депутата ВР і прибічника іншого кандидата, за його участь у передвиборній кампанії.

Кампанія

Закон про вибори регулює діяльність кандидатів та їхніх довірених осіб. У законі сказано, що кандидати мають право проводити кампанію без адміністративних перешкод і на рівних умовах.

Із 7 областей спостерігачі отримали повідомлення про випадки, коли офіційні особи не допустили кандидатів у Президенти у громадські будинки, де ті мали зустрічі з виборцями. Тобто офіційні особи на місцях не надавали всім кандидатам рівних можливостей для публічного виступу.

У 5 областях спостерігачі отримали скарги на те, що міліція вилучала агітлітературу кандидатів у Президенти. Закон вимагає, щоб на агітматеріалах були вихідні дані й вони не були анонімними. Міліція стверджувала, що тираж вилучених матеріалів перевищував тираж, зазначений на виданнях. Спостерігачі місії не могли перевірити цю інформацію, а в одному випадку не були допущені до цих матеріалів.

Проте велика кількість анонімних матеріалів проти кандидатів у Президенти Олександра Ткаченка, Наталії Вітренко, Олександра Мороза та Євгена Марчука розповсюджувалася по країні. На відміну від згаданих випадків, Міністерство внутрішніх справ не зупинило поширення цих матеріалів.

До речі, невідомими особами було надруковано і розповсюджено три випуски газети «Сільські вісті». Відповідні посадові особи не припинили розповсюдження цієї фальшивої версії і не вилучили жодної копії цієї газети.

День виборів

Спостерігачі місії повідомляють, що день виборів пройшов спокійно і голосування відбувалося у встановленому порядку. Хоча й виявлено незначні порушення в декількох виборчих округах. Місія отримала інформацію про неправильно надруковані (проштамповані) бюлетені, але це скоріше свідчить про погану організацію, ніж про умисну спробу.

Більшість повідомлень усе ще перевіряється, особливо щодо процедури підрахунку голосів. Місія не поінформована про значні порушення у цій сфері. Схвальним також є те, що голосування поза кабінами або «сімейне» голосування мали менше місця, ніж на виборах 1998 року.

Місія продовжуватиме слідкувати за процедурами, допоки не буде надруковано офіційних результатів і не буде перевірено всі скарги.



Хроніка. Факти. Події

✔ Відень

Чорне золото дорожчає по–чорному

За даними ОПЕК, середня ціна на сім сортів сирої нафти протягом тижня продовжує зростати: з 21,37 долара за барель до 21,62 долара. Це пояснюється тим, що країни ОПЕК досягли угоди про скорочення видобутку нафти, а також настанням зими, під час якої зростають потреби в енергоносіях.

✔ Белград

Інфляції в Чорногорії не буде. Вона буде у ФРН

Уряд Чорногорії ухвалив рішення запровадити в країні систему застосування двох валют — динара й німецької марки. Дане рішення спрямоване на захист національної економіки та інтересів народу, а також ліквідацію серйозної інфляції.

✔ Лондон

«Дембель» відкладається

Міністерство оборони Англії заявило, що має намір продовжити мінімальний термін військової служби професійних військовиків з 3 до 4 років. Нині в Англії на військовій службі 230 тисяч професіоналів.

✔ Алмати

Техніка підриває дружбу

Аварії російських ракетоносіїв «Протон», які запускали з космодрому Байконур, «завдають шкоди» дружнім відносинам Казахстану і Росії, заявив прем'єр-міністр Казахстану К. Токаєв. За його словами, космодром Байконур є надбанням двох держав і всієї цивілізації. Аварії ракетоносіїв «Протон» завдали «значної шкоди» російським технологіям, окрім того, «дискредитують образ Байконура». Прем'єр-міністр підкреслив необхідність сплати Казахстану російською стороною компенсації за завдану шкоду.

✔ Париж

Відставка найвпливовішого міністра

Міністр економіки, фінансів і промисловості Франції Домінік Стросс-Кан подав у відставку. Її пов'язують із судовим процесом у справі про фінансові порушення в діяльності Національної каси студентського страхування (МНЕФ). До вступу на пост міністра Стросс-Кан як адвокат отримав гонорар у розмірі 600 тисяч франків за послуги, надані ним на переговорах МНЕФ з якимось підприємством. Однак, за даними слідства, він отримав винагороду незаслужено і його підозрюють у хабарництві. Домінік Стросс-Кан — найвпливовіший міністр уряду Ліонеля Жоспена.

✔ Токіо

Дали послаблення

Японія послабила санкції щодо Північної Кореї, дозволивши чартерні рейси до цієї країни. Токіо пішов на цей крок після того, як КНДР запевнила Сполучені Штати, що утримається від ракетних випробувань під час нинішнього етапу переговорів щодо ракетних програм Північної Кореї.

✔ Москва

Стратегія визначає тактику

Штурму Грозного зразка першої чеченської війни не буде, упевнений голова комітету Держдуми у справах національностей Володимир Зорін: «Ми ... налаштовуємося на нову тактику ведення воєнних операцій на Північному Кавказі». Однак Володимира Зоріна турбує те, що «військова фаза операції затьмарила питання політичного врегулювання чеченської проблеми».

За повідомленнями кореспондентів "ГУ" та інформаційних агентств.

Фото АП.

Залізна завіса для туристів

Наступного року в Ізраїлі очікують справжнього напливу паломників. Мільйони людей прагнуть відвідати Святу землю у 2000 році від народження Христа. Та, схоже, наших співвітчизників серед гостей Ізраїлю буде не так уже й багато.

Міністерство внутрішніх справ цієї країни створило справжні візові бар'єри для туристів з країн СНД. Зокрема, відтепер і так досить жорсткий «відбір» у консульському відділі посольства Ізраїлю стане ще ретельнішим. МВС Ізраїлю пропонує видавати візи переважно тим туристам, які вже до цього бували в Сполучених Штатах та країнах Західної Європи.

Таким чином Тель-Авів прагне убезпечитися від нелегальних іммігрантів та працівників. Як повідомляє ІТАР-ТАКС із посиланням на газету «Едіот ахронот», логіка чиновників МВС така: якщо людина вже побувала на Заході й не залишилася там, то вона виїде вчасно і зі Святої землі.

У Посольстві Ізраїлю в Україні поки відмовилися коментувати цю ситуацію. Але з інших джерел стало відомо, що вже є нові зразки анкет на отримання візи, де зазначено: дозвіл на в'їзд до Ізраїлю видається винятково потенційним туристам, які відвідували західні держави.

Протягом останніх років Україна посідала перше місце в колишньому СРСР за кількістю емігрантів до Ізраїлю. Насамперед це пояснювалося численною єврейською громадою. Але яка кількість нелегальних іммігрантів щороку опинялася на Святій землі, не відомо. Принаймні дипломатичні служби такої статистики не ведуть. Тож наскільки ефективними виявляться нововведення МВС —також ніхто не знає.

Дивно, що обмеження запроваджено нині, коли міністерство очолив колишній радянський дисидент Натан Щаранський — один з керівників «російської» партії, який виступає за зближення Ізраїлю та держав СНД.

Крім того, скорочення кількості туристів з держав СНД автоматично призведе до зростання безробіття серед репатріантів, адже чимало з них працюють саме в галузі туризму. Газета «Едіот ахронот» наводить слова ізраїльського політика Алекса Тенцера: «Рішення МВС —це неподобство. Російськомовним екскурсоводам практично неможливо знайти роботу, оскільки туристичні агентства з держав СНД відмовляються співробітничати з Ізраїлем за наявності таких обмежень». Тенцер також написав послання прем'єрові, міністрам з туризму та внутрішніх справ з проханням розібратися в цьому питанні.

Щодо українських туристичних агенцій, що працюють з Ізраїлем, то вони поки не б'ють на сполох. Але цілком можливо, що в майбутньому відпочинок у цій близькосхідній країні буде такий самий недоступний, як, приміром, розважальна подорож до Британії та США. Як відомо, саме в консульствах цих західних держав нині до 90 відсотків відмов у виданні туристичних віз. І на запитання «Чому?» там у найкращому випадку можна почути тільки безапеляційне: «Туризму для ваших людей у нас не існує».

Надія БЕДРИЧУК.

Випередив усіх

Німецький канцлер Герхард Шрьодер потрапив до Книги рекордів Гіннесса. Почесне місце на 99-й сторінці він посів як «глава уряду, який найчастіше змінював своїх дружин». Представник британського видання Книги Гіннесса заявив: «Нинішній глава берлінського кабінету за своє життя чотири рази зв'язував себе шлюбними путами з дамами серця. Жоден колега у світі не може бути йому конкурентом».

Полювання на сектантів

Влада КНР вважає, що прихильники забороненої секти «Фалуньгун» можуть знов активізувати свою діяльність після ухвалення китайським парламентом постанови щодо боротьби з сектами.

У червні цього року Пекін заборонив діяльність секти «Фалуньгун», яка проповідувала суміш ідей буддизму та даосизму, а також практикувала дихальну гімнастику. Їй також було пред'явлено обвинувачення у спробі здійснити державний переворот і у шпіонажі.

У нещодавній постанові парламенту зазначено, що «єретичні секти», прикриваючись релігійною діяльністю, заняттями давньою китайською дихальною гімнастикою «цигун», порушують суспільний порядок, загрожують майну та життю громадян, завдають шкоди економічному розвиткові країни».

Центральна газета «Женьмінь жибао» пише, що «невелика група заколотників із «Фалуньгун» продовжує діяти».

Китайська поліція вже провела рейди по кількох невеликих столичних готелях і гуртожитках для виявлення прибулих до Пекіна прихильників забороненої «дихальної гімнастики». Правоохоронцями виявлено більш як 200 таких сектантів. Їх видворено зі столиці.

Міністр оборони США Вільям Коен супроводжує нового Генсека НАТО Джорджа Робертсона у приміщення Пентагону. Тут відбудеться обговорення операцій НАТО у Боснії та Косово.

Фото АП.

Підлили нафти у передвиборне вогнище

Маршрут транспортування великої каспійської нафти Баку—Джейхан уже майже реальність. 18 листопада на саміті ОБСЄ у Стамбулі лідери Азербайджану, Грузії й Туреччини підпишуть документ щодо задіяння нафтопроводу Баку—Тбілісі—Супса—Джейхан і угоду з главою Туркменистану щодо параметрів транспортування туркменського газу до Туреччини.

Отже, боротьба за транспортування каспійської нафти фактично закінчилася. Боротьба, яка спричинила загострення відносин між Москвою — з одного боку, і Тбілісі, Баку й Анкарою — з іншого.

Нафтопровід пропускатиме 55—60 млн. барелей каспійської нафти на рік. Його довжина становитиме 1710 км. 468 км пройде територією Азербайджану, 225 км — Грузії, 1037 — Туреччини. Окрім того, транспортування однієї барелі нафти коштуватиме 2,58 долара США.

Проект Баку—Джейхан довгий час залишався під сумнівом. Росія пропонувала транспортувати каспійську нафту за маршрутом Баку—Новоросійськ. Був іще варіант — використовувати найдешевший (1,3 млрд. доларів) нафтопровід Баку—Супса. На це, до речі, сподівалася Україна. Однак Грузія від самого початку підтримала турецький маршрут: його вартість 3,2 млрд. доларів.

Проте нафтопровід має пройти територією Автономної Республіки Аджарія. Її лідер Аслан Абашидзе має проросійські настрої і вважається головним опозиціонером Едуарда Шеварднадзе. Особистий товариш Абашидзе — генерал Лебідь — брав участь у розгоні мирної демонстрації на вулицях Тбілісі 10 років тому. В Аджарії розміщено 12-ту базу збройних сил Російської Федерації, яка практично забезпечує аджарському лідерові існування.

Як вважають експерти, активність Абашидзе напередодні президентських виборів у Грузії спричинена саме питанням транзиту каспійської нафти. Після затвердження турецького маршруту Москва фактично випускає із власних рук Південний Кавказ. Сьогодні лише Абашидзе може протистояти транзиту каспійської нафти в обхід Росії.

Справжньою обструкцією, що її влаштовує Абашидзе грузинській владі, мало переймається офіційний Тбілісі. Едуард Шеварднадзе нещодавно заявив, що не вважає аджарського лідера за серйозного конкурента на виборах і загалом не бачить собі альтернативи як президентові Грузії. Отож у зовнішньополітичних інтересах країни особливих змін не передбачається.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ.

Тбілісі.

Арал — то другий Чорнобиль

Аральське море знищено радянськими військовими. Так стверджують автори документального фільму. Його нещодавно показували по італійському телебаченню у програмі «Фронтієр».

Виявляється, ще за радянських часів італійська газета «Кор'єре делла сера» повідомляла про існування секретного об'єкта з виробництва бактеріологічної зброї в районі озера. Військові досить недбало поводилися під час експериментів, місцеві жителі навіть стверджують, що зброю випробовували на них. Саме тому в регіоні так різко зросла кількість хворих на туберкульоз, особливо серед дітей.

Італійські журналісти порівнюють екологічну катастрофу Аралу з Чорнобилем. Вони наводять також приклади бездумного використання хімікатів для вирощування бавовнику — тоді радянській системі потрібні були рекорди в господарстві. Проте, сходяться на думці фахівці, умертвили Арал усе-таки військові.

Олесь КЛІНОВ.

Рим.

Земля для бюрократа чи для селянина?

За листом читачів

На адресу редакції надійшов відкритий лист до Президента України, міністра сільського господарства та Генерального прокурора. П'ятдесят хліборобів із Писарівки Лисянського району розповідають про те, як вирішили вони вийти з КСП «Промінь» зі своїми паями, однак за півтора року нічого не змогли досягти.

Багатообіцяючий початок

У листі є й такі рядки: «Ми твердо знаємо, що дамо раду землі. У кожного з нас є город, садок, худоба. І все родить, і все прибуткове — без командирів та начальників. Віримо, що нам вистачить сил та розуму створити селянську, ні від кого не залежну спілку й працювати в ній з вигодою для себе. Тоді і ясла відкриємо, і початкову школу. А нині наше село занепадає... Примусьте владу на місцях виконувати закони».

І ось я в райцентрі. Заступник голови райдержадміністрації Григорій Савченко читає лист, але не коментує, радить дочекатися наступного дня, щоби зайти до голови. Погоджуюсь, і він визначає час зустрічі: о восьмій ранку.

У передпокої голови завізно. Володимир Годований уже проводить нараду. Прошу секретарку поінформувати шефа: журналіст очікує на домовлену зустріч. За час сидіння під відповідальними дверима пригадав, що досі мені ніколи не доводилося принижувати свій фах таким довгим очікуванням навіть у куди вищих приймальнях. Якщо керівник не міг зустрітися з журналістом, він передоручав це комусь зі своїх підлеглих. Коли ж траплялася незначна затримка, керівник не забував вибачитися. А тут чекав шістдесят хвилин, але кінця не побачив. Довелося нагадати секретарці, що я не прохач, за котрого мене, можливо, прийняли, передав голові держадміністрації вітання, вийшов на незнайому вулицю, розпитав дорогу до Писарівки та й пішов.

На городі бузина...

Голова КСП «Промінь» Віктор Даценко про своє ставлення до скарги розповідав ґрунтовно. Він залюблений у стругання, зварювання, будівництво, вдосконалення машин та механізмів — і все для користі КСП. За шість років головування Віктора Станіславовича село зросло на десяток жител, а КСП — на кілька господарських споруд. Автопарк господарства збільшився на вантажівку та легковик — власні авто голови, які він поставив на службу колективові. І так далі.

Кілька разів я робив спробу перевести розповідь голови з накатаної стежки самозвіту на баюри та трясовину скарги. Нарешті вдалося, і Даценко зізнався:

— Треба щось міняти. Але вважаю, що люди не спроможні працювати одноосібно.

— Вони хочуть створити селянську спілку. Що ви маєте проти цього?

— Нічого. Якщо хочуть — нехай виділяються.

— Чому ж ви не дозволяєте їм вийти з КСП разом із земельними паями?

— Вони не порушували цього питання.

Запам'ятайте, читачу, це твердження.

Дальший діалог із Даценком нагадує гру в «зіпсований телефон». На моє запитання, чому порушено права селян, пояснює:

— Вони на зборах хотіли переобрати голову КСП, але не вийшло. Люди голосували за мене.

Одне слово, на городі бузина... Що це могло б означати?

Легко в КСП входити — виволятися важко

У приміщенні сільського голови зібралося кілька підписантів скарги. Усе це люди похилого віку, які починали колгоспну кар'єру разом із Марією Демченко та Пашою Ангеліною, а дехто й раніше. От тільки посидіти поруч зі Сталіним їм не пощастило.

— Я хочу забрати з колгоспу свою землю. У мене онук — фермер. Мої чотири га йому не завадять, — сказала Анастасія Григорівна Веселовська.

— Я пухла в голодовку, тож хочу, щоб мої онуки ніколи не голодували. Заповім свій надїл Юлі та Олі, вони з цим багатством не пропадуть, — сказала Надія Несторівна Винник і додала: — Але ж чогось не дають!..

— Гарбуз (перший заступник голови райдержадміністрації. — **Б. С.**) і Годований нам пообіцяли: збори зберемо і землю людям оддамо! Проте зборів не зібрали і землі не оддали. А ми у Черкаси, в «Укрземпроект» 1700 гривень відвезли, щоб нам почали виготовляти документацію, та одержали пшик! — це слова Івана Хомовича Юзипенка.

— Треба збирати збори для того, щоб розв'язати питання про вихід із КСП разом з паями, — це Іван Микитович Гладченко.

— Ми подали заяви про вихід ще на початку 1998 року, а їх усе не розглядають. Зразу казали, що то не такі заяви, і тоді ми їх завірили в сільраді. Після того теж були збори, але нашого питання на них не розглядали, — додає Дмитро Олександрович Дучинський.

Тобто люди підтвердили, що проблема є, але керівництво не хоче її розв'язувати. Не вигідно. Очевидно, сподівається, що таке гальмування ініціативи населення мине для нього безкарно.

Прийшла молода мама Юлія Олійник, яка теж підписувала заяву.

— Хочу віддати свою землю в оренду фермерові Всеволоду Вергуляцькому, — сказала вона. — У нього дві вищі освіти, він добре хазяйнує. Це дуже хороша людина, якій ми довіряємо. Але колгосп затявся. Тільки-но пенсіонери починають говорити про вихід, їх зразу ж залякують: не дамо дошок на домовину, не дамо пенсії — і люди бояться.

— На фермерську землю любо глянути: буряки чисті, гарні, а на нашій — самі бур'яни, — це знову Дучинський.

— Чому ж така різниця? — цікавлюся.

— Так фермер же людям за роботу платить!..

До розмови втручається сільський голова Марія Андріївна Груша, яка повторює сказане Даценком:

— 11 лютого люди ставили питання про обрання нового голови КСП, а не про вихід.

— Чому завірені печаткою сільради заяви так і не розглянуто? — питаю вже вкотре всіх.

Нарешті чую:

— Люди захотіли поміняти голову саме через те, що Даценко довго не розв'язував питання про вихід із КСП, — потрапляє в болючу точку проблеми Юлія.

Зчиняється галас. Особливо не подобається трактування подій Юлією Олійник обом головам. Коли пристрасті дещо вщухають, знову забирає слово ветеран Юзипенко:

— Куди не зверталися — а дзуськи! — ніхто не допоміг! Не випускають — і квит! І землі не дають. І за оренду землі не платять. Правда, уперше за все життя недавно дали по центнеру зерна на сертифікат. То на холєру мені такий колгосп нужний?.. А землі нам не дають наші голови КСП і сільради разом із районним начальством.

— А я тут при чому? — зачепило за живе Грушу.

— А при тому, що ви не зібрали збори і не сказали: давайте дамо їм, може, життя кращим стане?

Зрештою, з'ясувалося, що на початку 1998 року перед загальними зборами КСП люди написали майже шістдесят заяв на вихід із земельними та майновими паями. Але правлінню заяви не сподобалися, їх не зареєстрували і на зборах не розглянули. Після цього заяви затвердили печаткою в сільраді й знову передали правлінню КСП. Там вони лежать і донині без руху. Відбувалися збори, люди в залі кричали, аби розглянули їхні заяви, але все лишилось, як є.

Заявники надсилали скарги всім — від голови КСП до Президента України. До редакції, наприклад, надійшла копія заяви ще й на ім'я прокурора району О. Гоменюка. Але ніхто з тих, до кого зверталися гречкосії, навіть пальцем не поворухнув щодо конкретного приводу утиску їхніх прав!

І після всього цього Даценко насмілюється твердити, наче селяни не ставили питання про вихід із КСП!

Довго я допитувався, чи хтось на початку останніх зборів вносив пропозицію про те, щоб до порядку денного поставили потрібне селянам питання, адже на ту пору заяви лежали вже рік, і навіть формального приводу не розглядати їх правлінню не мало.

— Порушували, але нарізно, — підтвердила ветфельдшер Ірина Прийма.

Що ж їм, хором кричати, аби на їхнє прохання зважили?

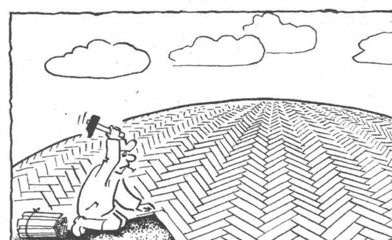
А що ж керівництво району?

Не може голова КСП одноосібно зневажати бажання людей. Він мусить на когось спиратися — для того, щоб не впасти. Голова Даценко спирається на районне керівництво. Вони гуртом ігнорують інтереси рядових хліборобів і почуваються цілком нормально.

У цьому я переконався наступного дня, коли інформував Володимира Федоровича про своє бачення ситуації, в якій земельний сертифікат перетворився на мало чого вартий папірець.

Володимир Федорович наведених фактів не спростував. І задовольнився загальними словами про те, що не заперечує проти виходу селян із КСП з паями, але стоїть за цивілізоване розв'язання питання. У чому саме полягає ця цивілізованість — не в нескінченному ж зволіканні? — на вагомих прикладах із життя району не розповів. Я висловив припущення: можливо, Писарівка належить до крайнього випадку, — і виявив готовність для відтворення об'єктивнішої картини з'їздити ще й туди, де, на думку керівництва, справи кращі.

Було названо Мар'янівку, і ми поїхали в колишній радгосп «13-річчя Жовтня», який півтора року тому перетворився на відкрите акціонерне товариство. Справді, ВАТ «Мар'янівському» пощастило знайти грошовитих господарів в особі концерну «Нафтаенерго». Нове керівництво господарства за короткий термін багато зробило для розвитку виробництва, поліпшення матеріальних умов життя та праці колишніх радгоспівців — усе це варте найвищої похвали.



Про важливий досвід виведення аграрного сектора з кризи обов'язково треба детально розповісти. Але... то вже інша тема. Що ж до нашої, то в Мар'янівці вільного виходу селян із власними наділами, на жаль, теж не відбулось, як і в Писарівці. Тут місце радгоспу зайняло акціонерне товариство — без попереднього розподілу наділів між селянами в натурі. Але поки що більшість потенційних власників землі задоволена тим, що кожного року одержує платню за оренду землі в центнерах збіжжя, а всі працездатні до того ж мають роботу й заробіток.

Проте ця гармонія інтересів керівництва та хліборобів може виявитися хиткою — і для цього є поважні підстави. Уже й тепер, як свідчить керівництво ВАТ, у Мар'янівці є п'ятеро неприкаяних, котрі хочуть одержати свою землю у власні руки й розпоряджатися нею на власний розсуд. Поки що вони цього зробити не можуть, бо не визначено меж їхніх земельних наділів і не видано їм державних актів.

Тож мар'янівські благополучні члени ВАТ, як і писарівські неблагополучні колгоспники, позбавлені права розпоряджатися своєю землею.

Які ж висновки?

Нагадую: Українська Народна Республіка пішла в небуття ще й через те, що не спромоглася вчасно віддати землю селянам. Це зробили більшовики. А що було далі, знають усі.

Чим легковажимо, панове й товариші?!

Далі. Конкретні ділянки землі, котрі ще не мають конкретних господарів, можуть легко опинитися в загребущих нетруджених руках — у слушний момент. Чи не на нього чекає місцеве керівництво?

Складається враження, що на місцях утворився вже чималенький легіон бюрократії, яка вичікує можливості задешево перехопити селянські паї. І запустити потім у спекулятивний оборот. Тому й не відводять землю в натурі, не випускають людей навіть зі слабеньких КСП. Бо задешево потім не відбереш землю в тих, хто відчув смак хазяйнування на своєму полі. Чи утворив свою спілку без сільських бюрократів.

Земельний кодекс України, прийнятий Верховною Радою, дає селянам право на користування і передання землі у спадок. І цього на даному етапі досить.

Держава має стати на боці права селянина отримати свій пай і самому визначати, до якої спілки йому входити чи яке сімейне господарство утворювати. Держава має також забезпечити селянам кредити за пільговими умовами. У цьому дусі повинна проходити реформа. А не у вичікуванні, коли село зовсім упаде, і спритники скуплять землю за копійки, аби перепродати за тверду валюту.

Борис СИДОРЕНКО.

Черкаська область.

А ще був випадок

Ой цей дід Микола!

Живе на Київщині старенька одинока бабуся Галина. Разом із покійним чоловіком Петром виховали двох синів, дали їм освіту. А щоб придбати дітям квартири, купити автомобілі, батьки вигодовували на продаж бичків і свиней. Самі заготовляли сіно, вирощували кукурудзу, буряки. Працювали заради дітей від зорі до зорі.

Коли помер її Петро, не стало помічника у баби Галі. Відтоді рідко навідувалися до одинокої матері діточки.

Підходила зима. У сусідів проведено газ, водопровід, а в баби Галі навіть дров немає, щоб протопити піч. Надсилала листи синам, просила приїхати влітку і допомогти з дровами, але, мабуть, вони відпочивали десь біля моря, бо відповіді старенька не дочекалася.

Розказала вона про свою біду сусіду — діду Миколі. Реакція була негайна: дай мені адреси синів!

Що він написав її дітям — не знала. Але через декілька днів обидва сини з дружинами і діточками на власних авто примчали раненько до матері.

Ох і зраділа старенька! А дід Микола, потиснувши руки її дітям, дипломатично запропонував:

— Хлопці! Поки мати приготує на стіл, давайте напиляємо їй дров.

І пішла робота: баба Галя готувала сніданок, дід Микола із синами пиляли дрова, невістки з діточками наповнювали кошики фруктами.

Скінчивши порання, баба Галя запросила синів, невісток, онуків і діда Миколу до столу. Після першої чарчини дід Микола чемно промовив:

— Спасибі, діточки, що приїхали до матусі. Тепер у неї не тільки в хаті, а й на душі буде тепло. Дров вистачить на всю зиму!

Одна з невісток, перебиваючи діда, майже крикнула:

— Які дрова! Нас же викликали різати кабана!

На це дід Микола спокійно відповів:

— Ви, мабуть, давненько були тут після смерті Петра. У матері тепер із живності тільки коза і декілька курочок...

Надвечір сини, збираючись додому, щиро дякували дідові Миколі за його кмітливість.

Микола КУДРЯ.

Київ.

У номер

✓ Київ

Його притягують, а він балотується. Усе законно

Конституційний Суд України оприлюднив рішення у справі за конституційним поданням Міністерства внутрішніх справ щодо офіційного тлумачення положень частини 3 статті 80 Конституції України. У цій статті, нагадаю, йдеться про те, що народні депутати України не можуть бути притягнуті до кримінальної відповідальності без згоди Верховної Ради.

Об'єкт конституційного подання просив розтлумачити питання, що торкаються моментів, з яких настає кримінальна відповідальність і особа вважається притягненою до цієї відповідальності. А також щодо скасування запобіжного заходу до кандидатів у народні депутати, коли необхідно звертатися до парламенту для одержання згоди на притягнення до кримінальної відповідальності тощо.

Розглянувши аргументи представників МВС, СБУ, Генпрокуратури, парламенту та інші матеріали, Конституційний Суд дійшов висновку, що кримінальна відповідальність настає з того моменту, коли винесено обвинувальний вирок суду і він набрав законної сили. Конституційний Суд також вирішив, що згода Верховної Ради на притягнення народного обранця до кримінальної відповідальності має бути одержана до пред'явлення йому обвинувачення у скоєнні злочину відповідно до Кримінально-процесуального кодексу, а депутатська недоторканність поширюється на народного депутата України з моменту визнання його обраним за рішенням відповідної виборчої комісії і до моменту припинення повноважень народного депутата України.

У разі пред'явлення громадянину України обвинувачення у скоєнні злочину (або його арешту до обрання народним депутатом) подальше провадження у кримінальній справі стосовно такого депутата може бути продовжено тільки після одержання відповідної згоди Верховної Ради.

Детальніше про це — у наших коментарях.

Закон про Кабмін повернуто

Президент України Леонід Кучма повернув до Верховної Ради для повторного розгляду ухвалений парламентом закон «Про Кабінет Міністрів України».

Необгрунтованим, на думку Президента, є розширення у законі меж підконтрольності і звітності уряду перед Верховною Радою.

6 жовтня Верховна Рада України ухвалила Закон «Про Кабінет Міністрів України» в новій редакції з урахуванням окремих пропозицій Президента. Відповідно до закону, чисельність Кабінету Міністрів не може перевищувати 25 осіб. Члени Кабінету Міністрів є вищими посадовими особами виконавчої влади України з особливим статусом і не належать до держслужбовців. Вони можуть бути звільнені з посади Президентом за власною ініціативою або за поданням Прем'єр-міністра.

Президент не пізніше ніж через 10 днів після вступу на посаду або припинення повноважень Кабінету Міністрів виносить на розгляд Верховної Ради кандидатуру на посаду Прем'єр-міністра України. Президент України має право пропонувати ту саму кандидатуру, але не більше одного разу. Прем'єр-міністра призначають указом Президента після отримання згоди Верховної Ради України.

✓ Фотофакт

Майже 14 тисяч професійних охоронців підготувало за дев'ятнадцять років своєї діяльності Миколаївське училище професійної підготовки працівників охорони ГУ ДСО при МВС України.

Фото Олександра КРЕМКА (ДІНАУ).

А хліб ви, панове, підробляли?

Перемагає той, хто ближчий до начальства

«Ноу-хау»

На весь Крим славиться смачний хліб з селища Гвардійського, та дедалі більше тих, хто нахабно привласнює його славу. Частішають випадки, коли буханці, які видають за продукцію Гвардійського хлібозаводу, виявляються грубою підробкою.

Під чужою маркою хлібини низької якості реалізують приватні міні-пекарні, яких майже 20 лише у Сімферопольському районі. Це при тому, що поряд з Гвардійським діють іще два хлібозаводи райспоживспілки — Піонерський і Кольчугинський, випічка яких теж високої якості. А приватні пекарі у гонитві за прибутками часто порушують правила торгівлі, занижують вагу виробів, гребуючи нормативами і технологією виробництва. Працівники управління прав споживачів за результатами тільки однієї перевірки були змушені відібрати сертифікати у дванадцяти міні-пекарень.

У Сімферополі справжнього гвардійського хліба менше, бо виконком, несподівано заборонивши його продаж, відкрив «зелену вулицю» Сімферопольському хлібозаводу. Отака «конкуренція» з позиції сили, де перемагає не старанний і вмілий, а той, хто ближче до начальства. Під час останньої перевірки підприємств, що випускають хліб, співробітники кримського держстандарту виявили кричущі порушення і довільні трактування виробничого процесу, ігнорування рецептури.

Кримський держстандарт відбраковує 10 відсотків заявлених на сертифікацію зразків продуктів. Браку було б на порядок більше, якби, як і належить за законом, сертифікувався заразом і базарний хліб. Господарі ринків, прагнучи уникнути перевірки, замість чесної оцінки представленого на продаж виявляють чудеса винахідливості.

Справжня лавина підробок супроводжує роботу багатьох підприємств півострова. Причому, чим відоміша марка виробника, тим більше низькопробних фальсифікацій його продукції. Відомий якістю виробів Сімферопольський консервно-сушильний завод потерпає від підробок, які продають під його етикетками не відомі досі імітатори. Колектив страждає через якість і дешевизну власної продукції. Півлітрова баночка ікри, смак якої роблять неповторним 10 компонентів, наприклад, коштує всього 1 грн. 30 копійок. Директор заводу Олександр Кудін бачить єдиний порятунок від цієї навали руйнівників іміджу його виробництва у створенні власного торговельного знака.

На фоні млявих спроб кримських товаровиробників, у тому числі й винеробів, захиститися від фальсифікаторів, явно виграє фірма «Діоніс», яка запровадила метод нанесення термоіндикаторного зображення, що зникає, годі натиснути на її фірмовий знак пальцем. Ще мить — і з'являється знову. Покупець, лише раз побачивши цей ефект на пляшці марочного вина, вже відмовляється купувати напій без цього розпізнавального знака.

Визнано, що цей метод від фальсифікації нечесних конкурентів переконливіший за всі раніше відомі, набагато дешевший від голографічного, тож не потребує значних витрат від виробників, а від споживачів —зусиль для визначення істинності товару.

До цього методу з цікавістю поставились у Раді міністрів Криму, а от Верховна Рада автономії чомусь відхилила введення єдиної торговельної марки, яка могла б стати серйозною перепоною для підробників усіх мастей.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Як торгуємо — так і живемо, так і захищаємо власного виробника

Тенденції

За дев'ять місяців цього року Україна мала позитивне сальдо торговельного балансу, ми експортували більше товарів, ніж імпортували. Нас тішить той факт, що наше пиво п'ють у Америці, нашу олію споживають у Європі тощо. Але товарооборот агропромислової продукції не зростає, проблем більшає через інфляційні очікування, недосконалість процесу фіскального й митного регулювання, хибне тлумачення ринку сільгосппродукції як сировинного додатку до економіки держави.

Дороге мито — до сезону

Закон України про ставку вивізного мита на насіння соняшнику наполохав і виробників, і переробників, і експортерів сільськогосподарської продукції. Перші швидко збагнули неприбутковість донедавна вигідної культури, адже ще торік вони продавали тонну насіння за $140—150, дехто навіть призупинив польові роботи. Другі, навпаки, потирали руки в передчутті потенційного навару, проте підняти закупівельні ціни вище $120 за тонну насіння не могли за браку обігових коштів. За цих обставин збитки 6 тисяч господарств, які сіють соняшник, з огляду на падіння закупівельних цін і нинішній врожай оцінюються у $137,8 млн.

Експортери, які проавансували навесні вирощування соняшнику без врахування 23-відсоткового вивізного мита, спираючись на світові ціни ($170—180 за тонну насіння), з'ясували, що завдяки нововведенню ці орієнтири будуть побиті вже на кордоні. А це означає, що вони зазнаватимуть нечуваних збитків. Очевидно, прагнучи завантажити вітчизняну олійно-екстракційну промисловість сировиною, а також підняти у такий спосіб внутрішні ціни на продукти переробки насіння соняшнику та ріпаку — олію, майонез та ін., парламентарії хотіли, як краще. Та вийшло, як завжди: закон прийняли невчасно — у розпал сезону, підтримавши інтерес переробника, недооцінивши інтерес виробника і знехтувавши інтерес інвестора, яким виступав експортер.

Зрештою, хто він такий, експортер, якщо без нього неможливо обійтися? Комерсант, який, за словами заступника міністра АПК Василя Шпака, на 56 відсотків забезпечив господарства галузі пально-мастильними матеріалами. Інакше кажучи, той, хто вирішальною мірою проінвестував сільгоспвиробника, без чого, зрозуміло, ми не мали б 27 мільйонів тонн зерна нового врожаю. Професійний продавець, валютна виручка якого підтримує курс національної грошової одиниці, а податки — живлять бюджети усіх рівнів, тримаючи на плаву соціальну сферу. Навіть тяжко уявити масштаби державної халепи в разі, якщо експортер відмовиться навесні від кредитування посівної 2000 року! Але, судячи з того, як невимушено держава в особі агрочиновника гребує інтересами експортерів, може статися й таке.

Радник Президента Павло Гайдуцький незворушно запевняє, що в державі немає надлишків зерна. І мимоволі спадає на думку: або 27 мільйонів тонн від лукавого, або наші апетити набули раптом планетарних масштабів, або держава вирішила відмовитися від послуг агротрейдерів, для яких торгівля — професія і кого ображає теза про зерновий ринок як сировинний, а не товарний.

Бюджет прощає всі гріхи?

Наші біди та гріхи— у бюджетній політиці.

Саме через те, що комусь торік здалося, начебто експортерам зерна і насіння соняшнику бюджет переплатив зайвого у вигляді компенсації за сплату податку на додану вартість, вирішили позбутися компенсації як такої. Мовляв, нема компенсації — нема й проблеми. Тим часом здебільшого, власне, компенсація ПДВ й робить експорт сільгосппродукції рентабельним. І скасувавши такий рушійний стимул, як компенсація сум сплаченого ПДВ, ми можемо, власне, позбутися самого експорту сільгосппродукції.

... І врожай добрих намірів

Держава має зрозуміти, що торгувати з вигодою для себе означає створювати сприятливі фіскальні умови для всіх учасників ринку — передусім виробників, без яких будь-яка і будь-де торгівля просто неможлива. Цю думку обстоюють нарівні з експортерами і громадські об'єднання агропромислового комплексу, і міжнародні експерти. До речі, той самий МВФ застерігав Україну від невчасного і, головне, згубного запровадження нової ставки експортного мита на соняшникове насіння. Тепер очевидно, що олії буде більше, а грошей менше, бо разом з експортерами постраждає опосередковано бюджет, який пожинатиме — замість валютного — врожай добрих намірів.

Ефективна торгівля для держави — це пошук золотої середини у податковій, тарифній, регулятивній, бюджетній політиці, яку треба реалізовувати вчасно, а не в розпал сільськогосподарського сезону.

Часом здається, що нам шкодить упевненість: ми багаті, нам усього вистачить. Ілюзія. Бо заможних, хоч би як озирався, можна порахувати вже по головах. І живуть вони нівроку, бо їхній життєвий рівень живлять непрофесіональні рішення горе-економістів та горе-політиків.

Чи стало наше тваринництво продуктивніше, ціни —поміркованіші, а пенсіонер більш ситим після того, як на початку минулого року зняли ПДВ з м'яса? Ні. Хоча, приймаючи це рішення, автори прагнули захистити вітчизняного виробника, кінцевого споживача в особі пенсіонера, зокрема!

Чи скоротилися взаємна заборгованість і кількість взаємозаліків та бартерних розрахунків після того, як боргова картотека стала нормою життя, а списувати кошти без суду і слідства почав навіть Пенсійний фонд? Ні. Але, запроваджуючи таку практику, ми прагнули покласти край бартеру, сплативши пенсію і зарплату грішми, а не дровами!

Чи пішли, зрештою, на село інвестиції і чи полегшало колгоспам від того, що землю вивели з торгового обороту? Ні. Нині виручка від продажу продовольства населенням більш як у 10 разів перевищує оплату праці колгоспників. Але ж добивалися ми протилежного — ефективності діяльності суспільного сектора АПК!

На жаль, як торгуємо — так і живемо.

Сергій ВЛАД.

Динамівський «ніж» не подряпав горла «Лаціо», але бойову позицію зберіг...



Футбол. Ліга чемпіонів. Перший груповий турнір. 6-й тур.

Група А. «Байєр» — «Марибор» — 0:0.

«Динамо» (Україна, Київ) — «Лаціо» (Італія, Рим). 0:1. Мамедов, 18, у власні ворота.

«Динамо»: Шовковський, Головко, Ващук, Дмитрулін, Каладзе, Белькевич, Косовський, Ребров, Гусін, Федоров (Шацьких, 46), Мамедов.

«Лаціо»: Баллотта, Негро, Марколін, Сенсіні, Манчині, Сімеоне, Панкакро, Готтарді, Станкович (Пінці, 64), Інзагі, Коуту.

Попереджено Каладзе, 51.

Арбітр — Пол Дуркін; **асистенти** — Девід Хорлик, Тоні Грін (Англія).

2 листопада. Київ. НСК «Олімпійський». 8 градусів. 70 000 глядачів.

	В	Н	П	М	О
ЛАЦІО	4	2	0	13—3	14
ДИНАМО	2	1	3	8—8	7
Байєр	1	4	1	7—7	7
Марибор	1	1	4	2—12	4

Кияни посіли місце вище, ніж леверкузенці, завдяки кращим показникам в очних поєдинках.

Група В. «Фіорентина» — «Барселона» — 3:3; АІК — «Арсенал» — 2:3. «Барселона» — 14 очок, «Фіорентина» — 9, «Арсенал» — 8, АІК — 1.

Група С. «Боавішта» — «Боруссія» Д — 1:0, «Фейєноорд» — «Русенборг» — 1:0. «Русенборг» — 11, «Фейєноорд» — 8, «Боруссія» Д — 6, «Боавішта» — 5.

Група D. «Манчестер Юнайтед» — «Штурм» — 2:1, «Марсель» — «Кроатія» — 2:2. «Манчестер Юнайтед» —13, «Марсель» — 10, «Штурм» — 6, «Кроатія» — 5.

Сім очок, здобутих чемпіоном України у трьох останніх матчах, значно поліпшили настрій і команди, і її численним прихильникам. Але в зустрічі з «Лаціо» киянам, мов повітря, потрібна була перемога. Лише вона, на перший погляд, давала гарантію їх виходу до наступного етапу, на якому залишаться справді найсильніші клуби Європи. Але доля запропонувала непередбачуваний сценарій. Був ще й матч у Леверкузені. І саме він став вирішальним у цій групі.

Щастя усміхнулося нам! І численні київські фанати влаштували на вулицях рідного міста справжню демонстрацію любові до братів-словенців та наставника «Марибора» Бояна Прашникара. Пригадуєте, він обіцяв, що його хлопці не поїдуть до Німеччини продавати власну «шкуру».

До Києва римляни прилетіли в понеділок. Увечері тренувалися на полі НСК «Олімпійський». Це заняття часом нагадувало веселі розваги на природі групи молодих людей, сповнених енергії. Серед гостей не було одразу п'ятьох основних гравців: Фаваллі, Альмейду, Несту, Ломбардо, Михайловича. Втім, як відомо, це ніяк не вплинуло на рівень гри цієї команди. У римського клубу, який лідирує в італійській Серії А і, зрештою, переміг у своїй групі Ліги чемпіонів, є два рівноцінні склади. До речі, забігаючи наперед, зазначу, що, окрім цих футболістів, які не прибули до нашої столиці, участі в зустрічі так і не взяли: Бокшич, Салас, Недвед, Верон і основний воротар Маркеджані.

— «Динамо» гратиме не на життя, а на смерть, — наголосив шведський тренер італійського клубу Свен-Горан Ерікссон. — А до нашого горла не підставлено гострого ножа. Однак і в нас є стимули: фінанси, гордість і репутація...

Справді, динамівський «ніж», на жаль, навіть не дряпнув «горла» «лаціалістів». Але протягом поєдинку динамівці принаймні п'ять разів були близькі до успіху. Втім, про це трохи пізніше.

Наші журналісти відкопали досить цікавий факт: з'ясувалося, німецький «Байєр» щороку свою передсезонну підготовку проводить саме на тренувальній базі ... «Лаціо». Отож припускали, що італійці постараються допомогти своїм німецьким друзям.

Така версія видавалася дещо наївною. Хоча один із ветеранів римського клубу Роберто Манчині підтвердив, що вони до нас приїхали із серйозними намірами.

— Хочемо повернутися до Рима з позитивним результатом, — сказав він. — Подарунків робити не збираємося.

— І все-таки, кому віддаєте перевагу: «Динамо» чи «Байєрові»?

— У динамівському клубі працює мій приятель Олексій Михайличенко, з яким ми колись разом у складі генуезької «Сампдорії» стали чемпіонами Італії. До речі, я доклав тоді чимало зусиль, щоб Олексій потрапив до «Сампдорії». Якби не виходити на поле, то вболівав би за «Динамо», однозначно...

Знову на стадіоні не було Валерія Лобановського. Але він і його штаб приготували певний сюрприз для суперника. У стартовому складі з'явився Федоров. І не на звичному місці, а в середині поля, щоб зміцнити цю ланку. Та після перерви, коли ми вже програвали, щоб загострити атакуючі дії, було випущено ще одного нападаючого — Шацьких. Саме вони з Ребровим на 47-й хвилині вискочили на одного захисника. Але Сергій не віддав пасу Максимові, а пробив сам і неточно.



У цьому таймі двічі продемонстрував високу майстерність Шовковський, коли з ним на близьке «побачення» виходили Сімеоне та Інзагі (49-та і 72-га хвилини). Був шанс і в Белькевича (52), якого вивели на зручну позицію. Але удар вийшов несильний. Валентин поки що не набув потрібних кондицій. За задумом тренерів, у цей період він мав грати лише тайм. Однак травмований Яшкін, і Белькевич змушений був більше перебувати на полі.

А в середині першої половини зустрічі, після того, як заштовхали бідного Мамедова з м'ячем у власні ворота (арбітр, либонь, «заплющив» очі), динамівці перехопили ініціативу, діяли швидко, колективно. І тричі могли відзначитися. Ребров сильно пробив під поперечину (19-та хвилина). Врятував воротар. І двічі гостро атакував головою Гусін після кутових.

Після зустрічі Олексій Михайличенко віддав належне своїм гравцям, які гідно вели боротьбу з однією з найсильніших команд світу. А Свен-Горан Ерікссон багато жартував, хвалив підопічних, у яких є все: гордість, майстерність, стиль. Похвалив і «Динамо».

— То ваша команда — фаворит? — наостанок запитали тренера гостей.

— Не знаю. Не хочу наврочити. Але скажу, є ще й «Барселона»...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Чемпіонат країни.
Вища ліга. 14-й тур.
«Шахтар» — «Чорноморець». 0:1. 12 000. Каряка, 89. На 60-й хв. Матвєєв («Ш») не реалізував пенальті.
Перша ліга.
Пропущений матч 3-го туру.
«Шахтар-2» — ЦСКА-2. 2:2. 500. Мацюк, 44, Поцхверія, 71 — Дітковський, 78, Сернецький, 81.

Оголошення

Арбітражным судом Харьковской области (310022, г. Харьков, пл. Свободы, 5, Госпром, 8-й подъезд), возбуждены дела о банкротстве:
ООО «Жемчуг» (г. Харьков, ул. Пушкинская, 54, р/с 26007301472 в ХО УСБ, МФО 351802) дело № 9089/7-74.
ЗАО «Фонд спасателя» (г. Харьков, пер. Театральный, 10, р/с 26001174 в АК Реал-банке, МФО 350589) дело № 8995/7-74.
УкрНИИЭИМ (г. Харьков, пер. Криничный, 10, код 00217136, р/с 26005301865197 в Дзержинском ХРУ УАК ПИБ) дело № Б-6113/7-07.
ООО ТД «Червонозаводской» (г. Харьков, пр. Гагарина, 17, р/с 26001301790157 в Краснозаводском отд. ПИБ, доп. счет 2600563 в АКБ «Европейский», код 23752501) дело № 8755/7-72.
Претензии кредиторов и санаторов принимаются в течение месяца со дня публикации объявления.

29 декабря 1999 года в 14.00 состоится собрание акционеров ОАО «Мелитопольский элеватор».
Повестка дня:
1. Отчет правления о проделанной работе.
2. О распределении прибыли на 1999 год.
3. Отчет ревизионной комиссии о проделанной работе.
4. Отчет наблюдательного совета о проделанной работе.
5. Выборы наблюдательного совета.

Собрание состоится в зале заседаний ОАО «Мелитопольский элеватор» по адресу: г. Мелитополь, ул. Фрунзе, 53.

ООО «Теплотехмонтаж» (код ОКПО 25218450), зарегистрированное Жовтневой районной администрацией г. Запорожья, распоряжение № 88-р от 17.10.97 г., сообщает о своей ликвидации. Претензии принимаются на протяжении двух месяцев по адресу: 69095, г. Запорожье, ул. Дзержинского, 114.

Вниманию акционеров ЗАО «Редакция газеты «Индустриальное Запорожье»!
Внеочередное собрание акционеров ЗАО «Редакция газеты «Индустриальное Запорожье» состоится 16 декабря 1999 года в 11.00 по адресу: Запорожье, проспект Ленина, 152, Дом печати, к. 210.
Повестка дня
1. О перераспределении акций и выдаче сертификатов.
2. Об изменениях в органах управления общества.
3. Об изменениях в Уставе.
4. Об утверждении финансово-экономического плана на 2000 год.
5. Об организационной структуре общества.
6. Разное.

Регистрация акционеров — 16 декабря 1999 года с 8.00.
Для регистрации иметь при себе паспорт, доверенность (для представителей акционеров).
Справки — (0612) 62-62-52.

До уваги акціонерів ВАТ «Дніпропетровський завод шахтної автоматики»
(код ЄДРПОУ 00159410)
Повідомляємо, що до порядку денного загальних зборів акціонерів, які оголошені на 15 листопада 1999 року, внесено додаткове питання: Пункт 10: "Про індексацію акцій ВАТ «Дніпропетровський завод шахтної автоматики».
Довідки за телефонами: (8-0562) 37-96-74; 37-96-73.
Правління товариства.

Арбітражний суд Харківської області (310022, м. Харків, майдан Незалежності, 5, Держпром, 8 під'їзд) порушив справу № 9024/7-74 від 18 жовтня 1999 р. про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Фірма Чайка» (м. Харків, Салтівське шосе, 100, р/р 26009031631 у Промінвестгранті, Філія 2, МФО 351630, рахунок 26003167 у Банку Європейський, МФО 351845).
Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

АТЗТ «Лан-Інвест» повідомляє своїх акціонерів, що 15 грудня 1999 р. об 11.00 за адресою: Україна, Київ, Музейний провулок, 4, 3-й поверх відбудуться позачергові збори акціонерів Товариства з питаннями в порядку денному:
1. Призначення/перепризначення членів Спостережної Ради Товариства.
2. Різне.

ООО «Запорожтеплотехника» (код ОКПО 23795953), зарегистрированное Орджоникидзевской районной администрацией г. Запорожья, распоряжение № 657-р от 05.08.96 г., сообщает о своей ликвидации. Претензии принимаются на протяжении двух месяцев по адресу: 69001, г. Запорожье, бул. Гвардейский, 22, к. 204.

Арбітражний суд Миколаївської області (м. Миколаїв, вул. Леніна, 1) порушив справу № 4/99 про визнання банкрутом ВАТ «Братська Агропромтехніка» смт. Братськ, вул. Леніна, 139, Миколаївської області, р/р 26008200103001 АПБ «Україна» смт. Братська, МФО 329510, код ЗКПО 03753697.
Претензії можливих кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

ВАТ «Червонозоряний цукрорафінадний завод» м. Суми переіменовано у ВАТ «Сумський рафінадний завод»

Арбітражний суд Житомирської області м. Житомир, вул. Мала Бердичівська, 25 порушив справу № 10/145 «Б» про визнання банкрутом ВАТ «Малинський райагропостач» смт. Малин Житомирської області, р/р 2600920025001 АПБ «Україна» смт. Малина, МФО 311175, код ЗКПО 00903564.
Претензії можливих кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражний суд Миколаївської області (327009, м. Миколаїв, майдан ім. Леніна, Будинок Ради) порушив справу № 650/2 про банкрутство СП "Первомайська міжрайбаза" (329810, м. Первомайськ, Миколаївської області, вул. Київська, 133, р/р 2600030011147 в Ольвіопольському відділенні УСБ м. Первомайськ, МФО 326740, код 01759852).
Претензії кредиторів і заяви можливих санаторів приймаються арбітражним судом в місячний термін з дня опублікування оголошення.

Арбітражним судом Хмельницької області (280000, м. Хмельницький, майдан Незалежності, 1) порушено справу № 6/158-Б від 19.07.99 р. про визнання банкрутом Ізяславське міське споживче товариство (281200, Хмельницька обл., м. Ізяслав, вул. Понорська, 17, р/р 260010300401 в Ізяславській філії АБ «Поділля». МФО 315427 і. п. к. 01772733.
Претензії кредиторів та можливих санаторів приймаються в місячний термін з дня опублікування оголошення.

У номер

✔ Київ

Своя дорога до храму

Кожен має обрати свою дорогу до храму, освятивши її доброчинністю та щедрістю. Так голова правління Всеукраїнського фонду відтворення видатних пам'яток ім. О. Гончара академік Петро Тронько щиро дякував протопресвітеру Стефану Посаківському. Благодійник зробив великий внесок на відбудову Михайлівського Золотоверхого собору. За рішенням правління його удостоїли вищої відзнаки фонду. Стефан Посаківський і надалі планує співробітничати з Фондом ім. О. Гончара. Адже ще 56 визначних історико-архітектурних пам'яток чекають свого ренесансу.

✔ Вінниця

Чому ти, серце, дедалі частіше болиш?..

На всеукраїнській науково-практичній конференції кардіологів, яка відбулася у Вінниці, відзначалося, що найчастіше в нашій країні люди помирають від серцево-судинних захворювань.

Учені дослідили, що через постійні стреси, спричинені важкими умовами життя, економічну кризу, забруднення повітря і води, куріння і алкоголь, підвищення рівня радіації названі захворювання мають злоякісний перебіг. Смертність від хвороб серця в нас у чотири рази вища, ніж, скажімо, у США.

Відомі науковці і лікарі, що представляли більшість регіонів держави, ознайомили учасників зібрання з новими методиками лікування хвороби кінця століття (до них, зокрема, належить застосування ультразвукових досліджень у Національному центрі здоров'я, новий препарат лазортан тощо).

✔ Донецьк

Керівникам вір, а чергу займай

Для забезпечення потреб Донецької області потрібно закласти на зберігання 13,2 тисячі тонн картоплі, причому лише 5 тисяч тонн — для потреб дитячих, медичних та пенітенціарних закладів. Поки що з цієї кількості заготовлено п'яту частину. Причина — посушливе літо і неврожай в областях, з яких до шахтарського регіону традиційно завозили «другий хліб». Обласне керівництво вивчало можливість закупівлі картоплі в Бєлгородській та Воронезькій областях Росії. Проте виникла проблема з митними ставками. Цікаво, але одразу після заяв високих чиновників, що нібито область без картоплі не залишиться, на ринках здійнявся справжній ажіотаж. Аби придбати бульбу за ціною 1,20 — 1,40 гривень за кілограм, треба вистояти в довгій черзі.

✔ Фотофакт

Неподалік Ялти на автошляху Сімферополь—Ялта впав з обриву туристичний автобус із 38 пасажирами. Дві особи загинуло, 18 — відбулися легкими синцями, решту госпіталізовано. Це вже третій з початку року автобус, який зазнав аварії на цій трасі.



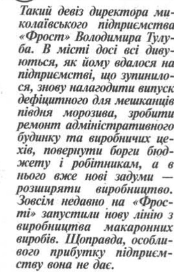
Фото надано МНС України (УНІАН).

Не зупинятися!



Спонсор «ГУ»

Такий девіз директора миколаївського підприємства «Фрост» Володимира Тулуба. В місті досі всі дивуються, як йому вдалося на підприємстві, що зупинилося, знову налагодити випуск дефіцитного для мешканців півдня морозива, зробити ремонт адміністративного будинку та виробничих цехів, повернути борги бюджету і робітникам, а в нього вже нові задуми — розширяти виробництво. Зовсім недавно на «Фрості» запустили нову лінію з виробництва макаронних виробів. Щоправда, особливого прибутку підприємству вона не дає.







— У цьому разі ми й не гналися за ним, — каже Володимир Йосипович. — Вирішували соціальне завдання: дати роботу людям. Адже виробництво морозива справа сезонна — влітку на нього попит є і всі лінії працюють з напруженням у кілька змін. А тепер його випуск знизився, але робітників ми не відправили у вимушену відпустку, а поставили на нову лінію. Як ми й розраховували, попит на макарони є. Тому нині думаємо налагодити випуск спагеті.

Не тільки це в планах директора «Фроста». Передусім він хоче налагодити випуск у Миколаєві ескімо, але для цього потрібна нова лінія, придбати яку нині для підприємства нелегко: дуже висока ціна. Щоправда, представник італійської фірми «Galta-27» Лучано Сторто, який побував на «Фрості» й ознайомився з його роботою, пообіцяв Володимиру Тулубу знайти в Польщі вже використане обладнання, але за прийнятною для українського підприємства ціною. Знаючи, що іноземці вміють дотримувати слова, директор розраховує до наступного літа освоїти випуск нового для регіону сорту морозива.

А ще в планах — відкриття в Каштановому сквері в центрі Миколаєва дитячого кафе, де могли б відпочити і дорослі, прорив зі своєю продукцією на ринки столиці. Він переконаний: миколаївське морозиво киянам сподобається, бо виготовляють його з натуральних продуктів.

... На виставці-ярмарку «Агро-99», що відбулася в жовтні в Миколаєві, я попросив продавщицю порекомендувати найсмачніше морозиво.

— Беріть будь-яке. В столиці такого ви не скуштуєте...

У цьому можуть переконатися передплатники газети на 2000-й рік: В. Тулуб як приз пообіцяв пригостити читачів газети, яких вибере жереб, морозивом, що його випускає «Фрост».

На знімках: директор підприємства «Фрост» Володимир Тулуб; на новій лінії з випуску макаронних виробів працює оператор Лариса Гаврюсєва.

Фото Олександра КРЕМКА (ДІНАУ).

У «Фіоленту» секретів вже нема

Вітчизняний стиль

Свого часу секретний сімферопольський завод, який працював на військово-промисловий комплекс, був знаний за єдиним видом цивільної продукції — двокасетною стереомагнітолою «Ореанда». І ось після тривалого і нелегкого здійснення програм конверсії оборонного виробництва підприємство налагодило випуск конкурентоспроможної продукції мирного призначення.

Високі технології, нерозтрачений кадровий потенціал і унікальне устаткування дали можливість розширити випуск найрізноманітнішого інструменту. Дрелі, лобзики, рубанки, шліфувальні, фрезерні верстати малих розмірів мають попит не лише в хатніх умільців, а й у професіоналів.

Яскраво упаковану продукцію кримчан з написом «новинка», який підтверджує приналежність вітчизняного інструменту до другого покоління, охоче купують і в нас, і за кордоном. Скажімо, 60 відсотків інструменту закуповує Росія — і там кримські вироби успішно витримують конкуренцію з кращими зразками місцевих і західних фірм. Популярні кримські інструменти і в представників малого та середнього бізнесу. Це, зокрема, модернізовані швейні машини-оверлоки, маслоробки, молочні сепаратори.

Конкурентоспроможність широкого спектра виробів «Фіоленту» підтверджено численними сертифікатами, які заводчани отримали у вітчизняних і закордонних лабораторіях та установах. Кожний з них засвідчив і про значний творчий потенціал колективу машинобудівників. На численних виставках і ярмарках фахівці визнали, що ліпшого інструменту в жодній країні СНД не виробляє ніхто. Про престиж «Фіоленту» свідчать нині й збільшення оборонних замовлень та перемога в конкурсі на право автоматизувати Південно-Українську атомну електростанцію на базі оборонних технологій найостанніших поколінь. Заводчани вже приступили до виконання цього специфічного замовлення.

Наступного року «Фіолент» розпочне серійний випуск нових зразків продукції, перебудувавши організацію виробництва згідно з останніми досягненнями ергономіки. А повна комп'ютеризація управління максимально автоматизованим заводом дасть можливість нового злету продуктивності праці кожного з 2,5 тисячі робітників.

Нині підприємство закінчує створення густої мережі центрів гарантійного і технічного обслуговування своєї продукції. Діятимуть вони не лише в Україні, а й в усіх країнах СНД. Щоб кожен, хто придбає виріб з маркою «Фіоленту», не мав з ним жодних проблем та завжди лише добрим словом згадував кримських майстрів.

Віктор ХОМЕНКО.

Сімферополь.

Цю продукцію чекають медики

Перспектива

Минули часи, коли тканини Тернопільського бавовняного комбінату важко було купити навіть в обласному центрі. Нині підприємство більше простоює.

Тож працює над тим, як урізноманітнити асортимент, запропонувати покупцеві щось нове. Якісні ситцеві тканини, вироби з них, комплекти постільної білизни хоча й мають попит, але це речі, які не купують щодня. Тому й шукають у колективі, який нещодавно після двох чоловіків-директорів знову очолила жінка — Лідія Созанська, нові види продукції, конче потрібної на вітчизняному ринку.

Зараз на ВАТ «Текстерно» ведуть підготовку до запуску лінії з виробництва бинтів для медичної галузі. Тут сподіваються, що тернопільські бинти швидко витіснять із вітчизняного ринку привізні. Продукція тернополян вирізнятиметься якістю та ціною.

Галина СТОРОЖУК.

Тернопільська область.

Танки йдуть на Пакистан

Харківський завод імені Малишева підготував до відправки в Пакистан останню партію танків Т-80УД згідно з українсько-пакистанським контрактом, підписаним 1996 року.

Усього для Пакистану виготовлено 320 танків. За словами генерального директора заводу Григорія Малюка, підприємство сподівається укласти ще одну угоду. Тепер — про технічне обслуговування експортованої до Пакистану техніки.

Харків.

Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.
Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
◊ Рукописів не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 236694.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311206.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса ВР України: 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок —441-88-23; телефакс —224-72-54; відділ реклами —441-86-50, 441-89-34, 441-89-44; телефакс —449-85-62.
E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець — Верховна Рада України